

**DEUTSCHER BUNDESTAG**

16. Wahlperiode  
Ausschuss für wirtschaftliche  
Zusammenarbeit und Entwicklung

Berlin, 12. Januar 2006

Tel.: 227-33011 (Sekretariat)  
Fax: 227-36008 (Sekretariat)

## **Mitteilung**

Die 4. Sitzung

des Ausschusses für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

findet statt am

**Mittwoch, 18. Januar 2006, 09:00 Uhr**  
**Sitzungsort: Paul-Löbe-Haus, Berlin**  
**Sitzungssaal: E.800**

Tel. 227-30304 (Sitzungssaal)  
Fax 227-36304 (Sitzungssaal)

Die aktuelle Tagesordnung kann vor Beginn der Sitzungswoche abgerufen werden

- im INTRANET unter Plenum und Ausschüsse
- im INTERNET unter [www.bundestag.de](http://www.bundestag.de) (Parlament - Ausschüsse)

## Tagesordnung

1.a) Unterrichtung durch die Bundesregierung

Die Ergebnisse der WTO-Ministerkonferenz in Hongkong

b) Bericht des Vorsitzenden und von Abg. Dr. Raabe (SPD)

über ihre Teilnahme an der WTO-Ministerkonferenz in Hongkong

c) Antrag der Abgeordneten Cornelia Behm, Dr. Thea Dückert, Bärbel Höhn, weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Hongkong als Zwischenschritt einer fairen und entwicklungsorientierten Welthandelsrunde

BT-Drucksache: 16/86

hierzu (wurde/wird verteilt):  
16(19)2 Bericht, 16(19)4 Stellungnahme

**Federführend:**

Ausschuss für Wirtschaft und Technologie

**Mitberatend:**

Auswärtiger Ausschuss

Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz

Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

**Frist für die Abgabe der Voten:**

**25.01.2006**

**Berichterstatter:**

Abg. Dr. Georg Nüßlein (CDU/CSU)

Abg. Dr. Sascha Raabe (SPD)

Abg. Hellmut Königshaus (FDP)

Abg. Hüseyin-Kenan Aydin (DIE LINKE.)

Abg. Thilo Hoppe (B 90/DIE GRÜNEN)

2. Unterrichtung durch die Bundesministerin für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

Die entwicklungspolitischen Schwerpunkte der Bundesregierung in der 16. Wahlperiode (wird gegen 11.00 Uhr aufgerufen)

## 3. EU-Vorlagen ohne Aussprache

- a) Entschließung des Europäischen Parlaments  
Zusammenhänge zwischen legaler und illegaler Migration und Integration der Migranten
- Entschließung des Europäischen Parlaments zu den Zusammenhängen zwischen legaler und illegaler Migration und Integration der Migranten (2004/2137(INI))
- EuB-EP: 1229  
Sammelüberweisung: 16/150 1.35
- Federführend:**  
Innenausschuss
- Mitberatend:**  
Rechtsausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- b) Entschließung des Europäischen Parlaments  
Reform der UNO
- Entschließung des Europäischen Parlaments zur Reform der Vereinten Nationen
- EuB-EP: 1231  
Sammelüberweisung: 16/150 1.37
- Federführend:**  
Auswärtiger Ausschuss
- Mitberatend:**  
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- c) Entschließung des Europäischen Parlaments  
Aktionsplan für Umwelttechnologie
- Entschließung des Europäischen Parlaments zu der Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament "Stimulation von Technologien für nachhaltige Entwicklung: Ein Aktionsplan für Umwelttechnologie in der Europäischen Union" (2004/2131(INI))
- EuB-EP: 1239  
Sammelüberweisung: 16/150 1.45
- Federführend:**  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
- Mitberatend:**  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

- d) Entschließung des Europäischen Parlaments  
Rechtsdurchsetzung, Politikgestaltung und Handel im Forstsektor (FLEGT)
- Entschließung des Europäischen Parlaments zur Beschleunigung der Umsetzung des EU-Aktionsplans "Rechtsdurchsetzung, Politikgestaltung und Handel im Forstsektor" (FLEGT)
- EuB-EP: 1247
- Sammelüberweisung: 16/150 1.53
- Federführend:**  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
- Mitberatend:**  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- Frist für die Abgabe der Voten:**  
**25.01.2006**
- e) Entschließung des Europäischen Parlaments  
Iran
- Entschließung des Europäischen Parlaments zum Iran
- EuB-EP: 1268
- Sammelüberweisung: 16/288 1.4
- Federführend:**  
Auswärtiger Ausschuss
- Mitberatend:**  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- Frist für die Abgabe der Voten:**  
**18.01.2006**
- f) Mitteilung der Kommission
- Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen
- Auf dem Weg zu einer globalen Partnerschaft in der Informationsgesellschaft: Der Beitrag der Europäischen Union zur zweiten Phase des Weltgipfels der Informationsgesellschaft (WSIS)
- KOM-Nr.(2005) 234 endg.;
- Ratsdok.-Nr.: 9848/05
- Sammelüberweisung: 16/150 2.16
- Federführend:**  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie
- Mitberatend:**  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Ausschuss für Kultur und Medien

- g) Vorschlag für eine Entscheidung des Rates  
 Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Festlegung der finanziellen Beiträge der zum Europäischen Entwicklungsfonds beitragenden Mitgliedstaaten (2. Tranche 2005)  
 KOM-Nr.(2005) 251 endg.;;  
 Ratsdok.-Nr.: 10124/05  
 Sammelüberweisung: 16/150 2.35
- Federführend:**  
 Haushaltsausschuss  
**Mitberatend:**  
 Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- Frist für die Abgabe der Voten:**  
**25.01.2006**
- h) Vorschlag für eine Verordnung des Rates  
 - Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die gemeinsame Marktorganisation für Zucker  
 - Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 mit gemeinsamen Regeln für Direktzahlungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik und mit bestimmten Stützungsregelungen für Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe  
 - Vorschlag für eine Verordnung des Rates mit einer befristeten Umstrukturierungsregelung für die Zuckerindustrie in der Europäischen Gemeinschaft und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1258/1999 über die Finanzierung der Gemeinsamen Agrarpolitik  
 KOM-Nr.(2005) 263 endg.;;  
 Ratsdok.-Nr.: 10514/05  
 Sammelüberweisung: 16/150 2.53
- Federführend:**  
 Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
**Mitberatend:**  
 Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
 Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
- Frist für die Abgabe der Voten:**  
**18.01.2006**
- i) Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlamentes und des Rates  
 Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Flexibilitätsinstruments zur Finanzierung von Rehabilitations- und Wiederaufbauhilfen für die durch den Tsunami geschädigten Länder nach Maßgabe von Nummer 24 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 6. Mai 1999  
 KOM-Nr.(2005) 278 endg.;;  
 Ratsdok.-Nr.: 10516/05  
 Sammelüberweisung: 16/150 2.54
- Federführend:**  
 Haushaltsausschuss  
**Mitberatend:**  
 Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe  
 Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- Frist für die Abgabe der Voten:**  
**25.01.2006**

- j) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlamentes und des Rates  
Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einführung von Begleitmaßnahmen für Vertragsstaaten des AKP-Zuckerprotokolls, die von der Reform der EU-Zuckermarktordnung betroffen sind  
KOM-Nr.(2005) 266 endg.;  
Ratsdok.-Nr.: 10598/05  
Sammelüberweisung: 16/150 2.57
- Federführend:**  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
**Mitberatend:**  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
**Frist für die Abgabe der Voten:**  
**18.01.2006**
- k) Mitteilung der Kommission  
Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament  
Finanzielle Angaben zum Europäischen Entwicklungsfonds  
KOM-Nr.(2005) 287 endg.;  
Ratsdok.-Nr.: 10768/05  
Sammelüberweisung: 16/150 2.64
- Federführend:**  
Finanzausschuss  
**Mitberatend:**  
Haushaltsausschuss  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
**Frist für die Abgabe der Voten:**  
**18.01.2006**
- l) Bericht der Kommission  
Bericht der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Ausschuss der Regionen und den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss  
Biowissenschaften und Biotechnologie - Eine Strategie für Europa - Dritter Fortschrittsbericht und Leitlinien für die Zukunft  
KOM-Nr.(2005) 286 endg.;  
Ratsdok.-Nr.: 10780/05  
Sammelüberweisung: 16/150 2.67
- Federführend:**  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
**Mitberatend:**  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
Ausschuss für Gesundheit  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

- m) Mitteilung der Kommission  
Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament und den Europäischen Rechnungshof  
  
- Bericht über die Rechnungsführung des 6., 7., 8., und 9. Europäischen Entwicklungsfonds im Haushaltsjahr 2004  
  
KOM-Nr.(2005) 307 endg.; Ratsdok.-Nr.: 11109/05  
  
Sammelüberweisung: 16/150 2.81
- Federführend:**  
Finanzausschuss  
**Mitberatend:**  
Haushaltsausschuss  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- Frist für die Abgabe der Voten:**  
**18.01.2006**
- n) Vorschlag der Kommission  
Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Zugang der im Rahmen des künftigen Europäischen Nachbarschafts- und Partnerschaftsinstrumente förderfähigen Länder zum Programm für technische Hilfe und Informationsaustausch (TAIEX)  
  
KOM-Nr.(2005) 321 endg.;  
Ratsdok.-Nr.: 11489/05  
  
Sammelüberweisung: 16/150 2.98
- Federführend:**  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
**Mitberatend:**  
Auswärtiger Ausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- o) Mitteilung der Kommission  
Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament  
  
Maßnahmen im Außenbereich durch thematische Programme im Rahmen der Finanziellen Vorausschau 2007 - 2013  
  
KOM-Nr.(2005) 324 endg.;  
Ratsdok.-Nr.: 11734/05  
  
Sammelüberweisung: 16/150 2.130
- Federführend:**  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
**Mitberatend:**  
Auswärtiger Ausschuss  
Finanzausschuss  
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- p) Vorschlag für einen Beschluss des Rates  
Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung des Standpunkts der Europäischen Gemeinschaft hinsichtlich der Verlängerung des Internationalen Zucker-Übereinkommens von 1992  
  
KOM-Nr.(2005) 414 endg.;  
Ratsdok.-Nr.: 12205/05  
  
Sammelüberweisung: 16/150 2.178
- Federführend:**  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
**Mitberatend:**  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- Frist für die Abgabe der Voten:**  
**18.01.2006**

- q) Vorschlag für eine Verordnung des Rates  
Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Zollsätze für Bananen  
KOM-Nr.(2005) 433 endg.;;  
Ratsdok.-Nr.: 12249/05  
Sammelüberweisung: 16/150 2.182
- Federführend:**  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
**Mitberatend:**  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- Frist für die Abgabe der Voten:**  
**25.01.2006**
- r) Mitteilung der Kommission  
Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat und den Europäischen Rechnungshof  
  
Vermögensübersichten und Haushaltsübersichten des 6., 7., 8. und 9. Europäischen Entwicklungsfonds - Haushaltsjahr 2004  
KOM-Nr.(2005) 485 endg.;;  
Ratsdok.-Nr.: 12397/05  
Sammelüberweisung: 16/150 2.227
- Federführend:**  
Haushaltsausschuss  
**Mitberatend:**  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- Frist für die Abgabe der Voten:**  
**25.01.2006**
- s) Vorschlag für einen Beschluss des Rates  
Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2000/24/EG, damit die Malediven nach der Flutwelle im Indischen Ozean von Dezember 2004 in die Liste der Länder aufgenommen werden, für die der genannte Beschluss gilt  
KOM-Nr.(2005) 460 endg.;;  
Ratsdok.-Nr.: 12916/05  
Sammelüberweisung: 16/150 2.221
- Federführend:**  
Haushaltsausschuss  
**Mitberatend:**  
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- Frist für die Abgabe der Voten:**  
**25.01.2006**
- t) Vorschlag für eine Entscheidung des Rates  
Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Festlegung der finanziellen Beiträge der zum Europäischen Entwicklungsfonds beitragenden Mitgliedstaaten (3. Tranche 2005)  
KOM-Nr.(2005) 481 endg.;;  
Ratsdok.-Nr.: 13168/05  
Sammelüberweisung: 16/150 2.237
- Federführend:**  
Haushaltsausschuss  
**Mitberatend:**  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- Frist für die Abgabe der Voten:**  
**25.01.2006**



- u) Vorschlag für eine Entscheidung des Rates  
 Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Festlegung der finanziellen Beiträge der zum Europäischen Entwicklungsfonds beitragenden Mitgliedstaaten (1. Tranche 2006)  
 KOM-Nr.(2005) 516 endg.;;  
 Ratsdok.-Nr.: 13656/05  
 Sammelüberweisung: 16/150 2.263
- Federführend:**  
 Haushaltsausschuss  
**Mitberatend:**  
 Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- Frist für die Abgabe der Voten:**  
**25.01.2006**
- v) Mitteilung der Kommission  
 Mitteilung der Kommission: Europäischer Entwicklungsfonds (EEF)  
 Schätzung der Mittelbindungen, Auszahlungen und von den Mitgliedstaaten zu leistenden Beiträge für die Haushaltsjahre 2005 und 2006 und  
 Vorausschätzung der Mittelbindungen und Auszahlungen für den Zeitraum 2007 - 2010  
 KOM-Nr.(2005) 542 endg.;;  
 Ratsdok.-Nr.: 14120/05  
 Sammelüberweisung: 16/288 2.11
- Federführend:**  
 Finanzausschuss  
**Mitberatend:**  
 Haushaltsausschuss  
 Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
 Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
- Frist für die Abgabe der Voten:**  
**18.01.2006**
- w) Vorschlag für einen Beschluss des Rates  
 Vorschlag für einen Beschluss des Rates über eine Finanzhilfe für Georgien (inkl. 14435/05 ADD 1)  
 KOM-Nr.(2005) 571 endg.;;  
 Ratsdok.-Nr.: 14435/05  
 Sammelüberweisung: 16/288 2.25
- Federführend:**  
 Finanzausschuss  
**Mitberatend:**  
 Auswärtiger Ausschuss  
 Haushaltsausschuss  
 Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe  
 Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
 Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
- Frist für die Abgabe der Voten:**  
**18.01.2006**
- Berichterstatter:**  
 Abg. Anette Hübing (CDU/CSU)  
 Abg. NN (SPD)  
 Abg. Dr. Karl Addicks (FDP)  
 Abg. Heike Hänsel (DIE LINKE.)  
 Abg. Thilo Hoppe (B 90/DIE GRÜNEN)

**Thilo Hoppe, MdB**  
 Vorsitzender